

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Recommended methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions –

Part 3: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using subcarrier systems

[IEC 60107-3:1988+AMD1:1999 CSV](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-85408823-1138119999>

**Méthodes recommandées pour les mesures sur les récepteurs de télévision –
Partie 3: Mesures électriques applicables aux récepteurs de télévision à son multivoies utilisant des systèmes à sous-porteuse**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 1999 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch
Tél.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Recommended methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions –
Part 3: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using subcarrier systems**

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4e51c1078e38/iec-60107-3-1999>

**Méthodes recommandées pour les mesures sur les récepteurs de télévision –
Partie 3: Mesures électriques applicables aux récepteurs de télévision à son multivoies utilisant des systèmes à sous-porteuse**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	8
Articles	
CHAPITRE I: CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES	
SECTION UN – INTRODUCTION	
1 Domaine d'application	10
2 Objet.....	10
SECTION DEUX – TERMINOLOGIE GÉNÉRALE	
3 Définitions.....	10
SECTION TROIS – REMARQUES GÉNÉRALES SUR LES MESURES	
4 Conditions générales	14
5 Fréquence de référence et facteur de modulation de référence.....	14
6 Puissance et tension de sortie normalisée	16
6.1 Puissance de sortie normalisée pour un haut-parleur.....	16
6.2 Tension de sortie ligne normalisée.....	16
7 Réglage des commandes de tonalité.....	16
8 Réglage de la commande d'équilibrage stéréophonique.....	16
9 Réglage du compresseur.....	16
10 Accord du récepteur.....	18
11 Signaux à fréquences radioélectriques.....	18
12 Mesures du bruit audio et des perturbations avec et sans pondération.....	18
13 Bruit coloré	18
14 Conditions normales de mesure	20
SECTION QUATRE – SUPPRESSIONS DES PERTURBATIONS DE LA FRÉQUENCE DE BALAYAGE LIGNES SUR LES SORTIES AUDIO	
15 Introduction.....	20
16 Définition	20
17 Méthode de mesure	20
18 Présentation des résultats.....	20
CHAPITRE II: MESURES DE RÉPONSE ÉLECTRIQUE	
SECTION CINQ – CARACTÉRISTIQUES DE RÉPONSE À FRÉQUENCE AUDIOÉLECTRIQUE	
19 Définition	22
20 Méthode de mesure	22
21 Présentation des résultats.....	22

CONTENTS

	Page
FOREWORD	9
CHAPTER I: GENERAL	
SECTION ONE – INTRODUCTION	
Clause	
1 Scope	11
2 Object	11
SECTION TWO – GENERAL EXPLANATION OF TERMS	
3 Definitions	11
SECTION THREE – GENERAL NOTES ON MEASUREMENTS	
4 General conditions	15
5 Reference frequency and reference modulation factor	15
6 Standard output power and voltage	17
6.1 Standard output power for loudspeakers	17
6.2 Standard line output voltage	17
7 Setting of tone controls	17
8 Setting of stereo balance control	17
9 Setting of compressor	17
10 Receiver tuning	19
11 Radio-frequency signals	19
12 Weighted and unweighted audio noise and interface measurements	19
13 Coloured noise	19
14 Standard measuring conditions	21
SECTION FOUR – SUPPRESSION OF LINE-SCAN FREQUENCY INTERFERENCE AT THE AUDIO OUTPUTS	
15 Introduction	21
16 Definition	21
17 Method of measurement	21
18 Presentation of results	21
CHAPTER II: ELECTRICAL RESPONSE MEASUREMENTS	
SECTION FIVE – AUDIO-FREQUENCY RESPONSE CHARACTERISTICS	
19 Definition	23
20 Method of measurement	23
21 Presentation of results	23

SECTION SIX – CARACTÉRISTIQUES DE RÉPONSE À FRÉQUENCE AUDIOÉLECTRIQUE
DES COMMANDES DE TONALITÉ

22	Définition	24
23	Méthode de mesure	24
24	Présentation des résultats.....	24

**CHAPITRE III: DISTORSION DE NON-LINÉARITÉ AUX FRÉQUENCES
AUDIOÉLECTRIQUES**

SECTION SEPT – DISTORSION EN PRÉSENCE D'UN SEUL SIGNAL,
DISTORSION HARMONIQUE

25	Définition	24
26	Méthode de mesure	24
26.1	Mesure de la distorsion en fonction de la puissance de sortie	24
26.2	Mesure de la distorsion en fonction du facteur de modulation	26
27	Présentation des résultats.....	26

SECTION HUIT – INTERMODULATION

28	Remarques générales	26
----	---------------------------	----

CHAPITRE IV: SÉPARATION ENTRE VOIES AUDIO

SECTION NEUF – DIAPHONIE

29	Définition	28
30	Méthode de mesure	28
30.1	Méthode du signal sinusoïdal	28
30.2	Méthode du bruit coloré	30
31	Présentation des résultats.....	30

SECTION DIX – SÉPARATION EN STÉRÉOPHONIE

32	Définition	30
33	Méthode de mesure	32
34	Présentation des résultats.....	32

CHAPITRE V: PERTURBATIONS D'ORIGINE INTERNE

SECTION ONZE – BRUIT PLANCHER ET RAPPORT SIGNAL SUR BOURDONNEMENT

35	Définition	34
36	Méthode de mesure	34
36.1	Bruit plancher	34
36.2	Rapport signal sur bourdonnement	34
37	Présentation des résultats.....	36

SECTION DOUZE – RAPPORT SIGNAL SUR BATTEMENT DE BOURDONNEMENT DANS
UNE VOIE AUDIO ÉMISE PAR UNE SOUS-PORTEUSE MF

38	Définition	36
39	Méthode de mesure	36
40	Présentation des résultats.....	36

SECTION SIX – AUDIO-FREQUENCY RESPONSE CHARACTERISTICS OF TONE CONTROLS

22	Definition	25
23	Method of measurement.....	25
24	Presentation of results	25

CHAPTER III: AUDIO-FREQUENCY NON-LINEAR DISTORTION

SECTION SEVEN – DISTORTION IN THE PRESENCE OF A SINGLE SIGNAL, HARMONIC DISTORTION

25	Definition	25
26	Method of measurement.....	25
	26.1 Measurement of distortion as a function of output power.....	25
	26.2 Measurement of distortion as a function of modulation factor	27
27	Presentation of results	27

SECTION EIGHT – INTERMODULATION

28	General.....	27
----	--------------	----

CHAPTER IV: AUDIO CHANNEL SEPARATION

SECTION NINE – CROSSTALK

29	Definition	29
30	Method of measurement.....	29
	30.1 Sine wave method.....	29
	30.2 Coloured noise method.....	31
31	Presentation of results	31

SECTION TEN – STEREOPHONIC SEPARATION

32	Definition	33
33	Method of measurement.....	33
34	Presentation of results	33

CHAPTER V: INTERNALLY GENERATED INTERFERENCE

SECTION ELEVEN – NOISE FLOOR AND SIGNAL-TO-BUZZ RATIO

35	Definition	35
36	Method of measurement.....	35
	36.1 Noise floor	35
	36.2 Signal-to-buzz ratio.....	35
37	Presentation of results	37

SECTION TWELVE – SIGNAL-TO-BUZZ-BEAT RATIO IN THE AUDIO CHANNEL TRANSMITTED BY AN FM SUBCARRIER

38	Definition	37
39	Method of measurement.....	37
40	Presentation of results	37

CHAPITRE VI: SENSIBILITÉ

SECTION TREIZE – RAPPORT SIGNAL SUR BRUIT

41	Définition	38
42	Méthode de mesure	38
43	Présentation des résultats.....	38

SECTION QUATORZE – SENSIBILITÉ LIMITÉE PAR LE BRUIT

44	Définition	38
45	Méthode de mesure	38
46	Présentation des résultats.....	38

SECTION QUINZE – SENSIBILITÉ D'IDENTIFICATION DE MODE

47	Définition	40
48	Méthode de mesure	40
49	Présentation des résultats.....	40

Figures	42
---------	-------	----

Annexe A – Paramètres de modulation du sous-système MF-MF et du système à deux sous-porteuses	52
Annexe B – Prescriptions relatives aux commandes du générateur stéréophonique à deux sous-porteuses et essai d'aptitude	54

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

CHAPTER VI: SENSITIVITY**SECTION THIRTEEN – SIGNAL-TO-NOISE RATIO**

41	Definition	39
42	Method of measurement.....	39
43	Presentation of results	39

SECTION FOURTEEN – NOISE-LIMITED SENSITIVITY

44	Definition	39
45	Method of measurement.....	39
46	Presentation of results	39

SECTION FIFTEEN –MODE IDENTIFICATION SENSITIVITY

47	Definition	41
48	Method of measurement.....	41
49	Presentation of results	41

Figures	43
---------	-------	----

Appendix A – Modulation parameters for the FM-FM and BTSC systems.....	53
Appendix B – Requirements for BTSC stereo generator control and test capability.....	55

[IEC 60107-3:1988+AMD1:1999 CSV](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv>

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**MÉTHODES RECOMMANDÉES POUR LES MESURES
SUR LES RÉCEPTEURS DE TÉLÉVISION –****Troisième partie: Mesures électriques applicables
aux récepteurs de télévision à son multivoies
utilisant des systèmes à sous-porteuse**

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La présente norme a été établie par le sous-comité 12A: Matériels récepteurs, du comité d'études 12 de la CEI: Radiocommunications.

La présente version consolidée de la CEI 60107-3 comprend la première édition (1988) [documents 12A(BC)122 et 12A(BC)128] et son amendement 1 (1999) [documents 100A/111/FDIS et 100A/119/RVD].

Le contenu technique de cette version consolidée est donc identique à celui de l'édition de base et à son amendement; cette version a été préparée par commodité pour l'utilisateur.

Elle porte le numéro d'édition 1.1.

Une ligne verticale dans la marge indique où la publication de base a été modifiée par l'amendement 1.

Les publications suivantes de la CEI sont citées dans la présente norme.

CEI 60107-1:1997, *Méthodes de mesures applicables aux récepteurs de télévision – Partie 1: Considérations générales – Mesures aux domaines radiofréquences et vidéofréquences*

CEI 60107-2:1997, *Méthodes de mesures applicables aux récepteurs de télévision – Partie 2: Voies son – Méthodes générales et méthodes pour voies monophoniques*

CEI 60315-4:1997, *Méthodes de mesure applicables aux récepteurs radioélectriques pour diverses classes d'émission – Partie 4: Récepteurs pour émissions de radiodiffusion en modulation de fréquence*

Autres publications citées:

Rapport BS.795-3 de l'UIT-R

Recommandations BS.468-4, BS.559-2 et BT.470-5 de l'UIT-R

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

RECOMMENDED METHODS OF MEASUREMENT ON RECEIVERS FOR TELEVISION BROADCAST TRANSMISSIONS –

Part 3: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using subcarrier systems

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard has been prepared by subcommittee 12A: Receiving equipment, of IEC technical committee 12: Radiocommunications.

This consolidated version of IEC 60107-3 consists of the first edition (1988) [documents 12A(CO)122 and 12A(CO)128] and its amendment 1 (1999) [documents 100A/111/FDIS and 100A/119/RVD].

The technical content is therefore identical to the base edition and its amendment and has been prepared for user convenience.

It bears the edition number 1.1.

A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by amendment 1.

The following IEC publications are quoted in this standard.

IEC 60107-1:1997, *Methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions – Part 1: General considerations – Measurements at radio and video frequencies*

IEC 60107-2:1997, *Methods of measurement on receivers for television broadcast transmissions – Part 2: Audio channels – General methods and methods for monophonic channels*

IEC 60315-4:1997, *Methods of measurement on radio receivers for various classes of emission – Part 4: Receivers for frequency-modulated sound broadcasting emissions*

Other publications quoted:

ITU-R Report BS.795-3

ITU-R Recommendations BS.468-4, BS.559-2 and BT.470-5

MÉTHODES RECOMMANDÉES POUR LES MESURES SUR LES RÉCEPTEURS DE TÉLÉVISION –

Troisième partie: Mesures électriques applicables aux récepteurs de télévision à son multivoies utilisant des systèmes à sous-porteuse

CHAPITRE I: CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

SECTION UN – INTRODUCTION

1 Domaine d'application

Les méthodes de mesure des caractéristiques électriques exposées dans la présente norme s'appliquent particulièrement aux récepteurs de télévision conçus pour la réception de systèmes à son multivoies à base de sous-porteuses.

NOTE – On utilise couramment deux systèmes: le système MF-MF et le système à deux sous-porteuses (BTSC), tels qu'ils sont décrits dans le Rapport BS.795-3 de l'UIT-R*.

2 Objet

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

L'objet de cette norme est de normaliser les méthodes de mesure qui, dans le cadre de son domaine d'application, s'appliquent aux caractéristiques électriques les plus importantes des récepteurs.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv>

SECTION DEUX – TERMINOLOGIE GÉNÉRALE

3 Définitions

Les définitions ci-après sont applicables dans le cadre de la présente norme.

3.1

voie principale

voie à fréquence audioélectrique qui achemine le signal audiofréquence principal directement par modulation en fréquence de la porteuse son principale d'un système de télévision

NOTE – Cette voie est compatible avec la voie son du système monophonique de télévision radiodiffusée correspondant.

3.2

voie gauche (droite)

la voie gauche (droite) est la voie à fréquence audioélectrique qui achemine le signal son gauche (droit) en émission stéréophonique

3.3

voie stéréophonique sommée

voie qui achemine la somme des signaux (G + D) du signal audio gauche (G) et du signal audio droit (D)

La voie principale est utilisée comme voie stéréophonique sommée.

* UIT-R: Union Internationale des Télécommunications – Secteur des radiocommunications.

RECOMMENDED METHODS OF MEASUREMENT ON RECEIVERS FOR TELEVISION BROADCAST TRANSMISSIONS –

Part 3: Electrical measurements on multichannel sound television receivers using subcarrier systems

CHAPTER I: GENERAL

SECTION ONE – INTRODUCTION

1 Scope

The methods of measuring the electrical characteristics described in this standard apply particularly to broadcast television receivers designed for the reception of multichannel sound systems using subcarriers.

NOTE – Currently two systems are in operation: The FM-FM and BTSC systems, which are described in ITU-R Report BS.795-3

2 Object

The object of this standard is to standardize the methods of measurement for the more important electrical characteristics of receivers, within the scope of this part of the standard.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standardsite.com)
IEC 60107-3:1988+AMD1:1999 CSV
SECTION TWO – GENERAL EXPLANATION OF TERMS
4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv

3 Definitions

The following definitions apply for the purpose of this standard.

3.1

main channel

the main channel is an audio channel which carries the main audio signal directly by frequency-modulating the main sound carrier of a television system

NOTE – This channel is compatible with the audio channel in the related monophonic television broadcasting system.

3.2

left (right) channel

the left (right) channel is an audio channel which carries the left (right) audio signal in the stereophonic transmission

3.3

stereo sum channel

the stereo sum channel is a channel which carries the sum signal (L + R) of the left audio signal (L) and the right audio signal (R)

The main channel is used for the stereo sum channel

* ITU-R: International Telecommunication Union Radiocommunication Sector.

3.4**sous-voie stéréophonique**

voie qui achemine le signal différence (G – D) du signal audio gauche et du signal audio droit dans une sous-porteuse dont la fréquence est égale au double de la fréquence de balayage ligne. La sous-porteuse est modulée en fréquence dans les systèmes MF-MF et en amplitude à double bande latérale avec suppression de la porteuse et avec un signal pilote dans les systèmes à deux sous-porteuses

3.5**seconde voie**

voie audio supplémentaire qui achemine un deuxième signal audio dans une sous-porteuse MF. Dans les systèmes MF-MF, on utilise la même sous-porteuse à la fois pour la sous-voie stéréophonique et cette deuxième voie.

3.6**sous-voie pour deuxième programme audio**

deuxième voie des systèmes à deux sous-porteuses. La fréquence de la sous-porteuse est égale à cinq fois celle du balayage lignes

3.7**mode à son double voie**

mode d'émission dans lequel un signal audio S est acheminé par la voie principale et un autre signal audio par la voie pour deuxième programme audio

iTeh STANDARD PREVIEW

3.8**mode stéréophonique**

mode d'émission dans lequel les signaux audio gauche et droit sont acheminés par la voie stéréophonique sommée et par la sous-voie stéréophonique

(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4da9d87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv>

3.9**mode stéréophonique avec deuxième programme audio**

mode d'émission dans lequel les signaux audio gauche et droit sont acheminés simultanément avec le deuxième programme audio. Ce mode n'est utilisé que par les systèmes à deux sous-porteuses

3.10**identification de mode**

fonction qui identifie les modes d'émission

Cette fonction est assurée en utilisant le signal de commande des systèmes MF-MF et le signal pilote avec l'amplitude de la deuxième sous-porteuse dans les systèmes à deux sous-porteuses

3.11**compresseur-expandeur**

système de réduction de bruit suivant lequel les signaux d'un programme sont comprimés par un compresseur à l'entrée du modulateur son, puis élargis par un expandeur à la sortie du démodulateur son

Dans les systèmes à deux sous-porteuses, des compresseurs (codeurs) sont obligatoirement utilisés pour la sous-voie stéréophonique et la sous-voie pour deuxième programme audio.

3.4

stereo subchannel

the stereo subchannel is a channel which carries the difference signal ($L - R$) of the left audio signal and the right audio signal on a subcarrier, the frequency of which is equal to twice the line-scan frequency. Modulation of the subcarrier is FM in the FM-FM system, and AM-DSB-SC with a pilot signal at the line-frequency in the BTSC system

3.5

the second channel

the second channel is an additional audio channel which carries a second audio signal on a FM subcarrier. In the FM-FM system, the same subcarrier is used for both the stereo subchannel and the second channel

3.6

SAP (Second Audio Programme) subchannel

the SAP subchannel is the second channel in the BTSC system. The subcarrier frequency is equal to five times the line-scan frequency

3.7

dual-sound mode

the dual-sound mode is a transmission mode in which one audio signal S is carried by the main channel and another by the second (SAP) channel

3.8

stereo mode

the stereo mode is a transmission mode in which the left and right audio signals are carried by the stereo sum channel and the stereo subchannel

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

[IEC 60107-3:1988+AMD1:1999 CSV](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv)

3.9

stereo and SAP mode

the stereo and SAP mode is a transmission mode in which the left and right audio signals and the second audio programme signal are carried simultaneously. This mode is used only in the BTSC system

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/37f7c8aa-1922-4c88-b652-4446c4dacd87/iec-60107-3-1988amd1-1999-csv>

3.10

mode identification

mode identification is a function which identifies the transmission modes

The mode identification is performed by using the control signal in the FM-FM system and the pilot signal and the amplitude of the second subcarrier in the BTSC system

3.11

compander

the compander is a noise reduction system in which programme signals are compressed by a compressor at the input of the sound modulator and expanded by an expander at the output of the sound demodulator

In the BTSC system, compressors (encoders) are mandatorily used in the stereo subchannel and the SAP subchannel.